

CHABBAT 13 MAI 2023 - 22 IYAR 5783



Vol.10 No.31

PARACHA BÉHAR- BÉHOUKOTAI en bref

Chemita, Yovel, Mitzvot et Guéoula - Lévitique 25, 1 - 27, 34



Sur le Mont Sinai, D.ieu donne à Moïse les lois relatives à l'année sabbatique. Tous les sept ans, tous les travaux agricoles devront cesser dans le pays et les produits spontanés de la terre seront laissés à la libre disposition des hommes et des animaux.

La promesse est donnée que la récolte de la sixième année produira l'équivalent des trois récoltes et subviendra ainsi aux besoins de trois années : la sixième, la septième et la huitième.

Sept de ces cycles sabbatiques aboutissent à la cinquantième année : l'année du Jubilé durant laquelle on ne travaille pas non plus la terre, ceux d'entre le peuple qui se seraient vendus comme esclaves sont libérés et toutes les propriétés foncières ancestrales reviennent à leur propriétaire d'origine.

La paracha de Behar contient d'autres commandements relatifs à la propriété foncière et les interdits concernant l'escroquerie et l'usure.

D.ieu promet aux Enfants d'Israël que s'ils veillent au respect de Ses Commandements, ils connaîtront la prospérité matérielle et demeureront en sécurité dans leur pays. Mais Il exprime aussi une mise en garde : l'exil, la persécution et d'autres plaies les frapperaient s'ils abandonnaient leur alliance avec Lui.

Mais cependant, « Même alors, quand ils se retrouveront relégués au pays de leurs ennemis, Je ne les aurais point dédaignés, ni repoussés au point de les anéantir ; car Je suis l'Eternel, leur D.ieu. Et Je me rappellerai en leur faveur le pacte des aïeux. »

1- HORAIRE DES OFFICES DE CHABBAT 2023 - 5783

A) VENDREDI SOIR

12 MAI 2023 - 21 IYAR 5783
Allumage: (A partir de 18h42) 19h55
Minha Kabbalat Chabbat: 18h45
Le Soir **OMER 37**

B) CHABBAT BÉHAR- BÉHOUKOTAI

13 MAI 2023 - 22 IYAR 5783
Chahrit: 8h15 - Chiour: 18h30
Min'ha de Chabbat: 19h30
Seouda Shlishit suivi de Arvit
Fin du Chabbat: 21h02
Rabenou Tam: 21h27
Le Soir **OMER 38**

2- HORAIRE DES OFFICES DE SEMAINE DIMANCHE 14 MAI 2023 - 23 IYAR 5783

Chahrit: 7h30
Min'ha suivi de Arvit: 19h45
Le Soir **OMER 39**

LUNDI 15 AU VENDREDI 19 MAI

Chahrit: 6h00 - 7h00
Min'ha de la semaine
suivi de Arvit: 19h45
Le Soir **OMER 40-41-42-43-44**

Kollel Hekhal Shalom

Dédié à la mémoire de
Éliran Elbaz Z"L et Yaacov Saltiel Z"L
BH, Le programme des cours
du Kollel reprendrons
dans 2 semaines



Rabbin Jérémie Asseraf



e s m a

La paracha se poursuit par l'énoncé des règles de calcul du montant financier de certaines offrandes votives comme, par exemple, lorsque l'on consacre la valeur d'un terrain à D.ieu.

Bé'houkotaï conclut le troisième livre de la Torah, Vayikra, le Lévitique. (fr.chabad.org)

HAFTARA BÉHAR- BÉHOUKOTAÏ *en bref*

Jérémie 16:19 -17:14.

La *haftarah* traite des châtements qui attendent ceux qui ne respectent pas la loi de D.ieu, et des bénédictions qui sont le lot de ceux qui suivent les souhaits du Créateur. Cela suit le thème de la lecture de la Torah de cette semaine qui détaille en détail les bénédictions et les malédictions.

Le prophète Jérémie réprimande le peuple d'Israël pour ses voies idolâtres et pour ne pas avoir foi en D.ieu. Il transmet les paroles de colère de D.ieu envers ceux qui ne placent pas leur confiance en lui - prédisant l'exil comme leur punition - et de bénédictions pour ceux qui le font.

« Maudit soit l'homme qui se confie en l'homme et s'appuie sur la chair mortelle pour sa force, et dont le cœur se détourne de D.ieu. Il sera comme un arbre isolé dans le désert, et ne verra pas quand le bien viendra, et il habiter sur une terre desséchée dans le désert, sur un sol détrempé par le sel qui n'est pas habitable. Heureux l'homme qui se confie en D.ieu, à qui D.ieu sera sa confiance. Car il sera comme un arbre planté par le l'eau, et qui étend ses racines dans un ruisseau, de sorte qu'il ne sera pas affecté quand la chaleur viendra, et ses feuilles seront vertes, et l'année de la sécheresse ne sera pas anxieuse, et ne cessera pas non plus de porter des fruits. »

La *haftarah* se termine par les poignants versets suivants : « D.ieu qui est la source des espérances d'Israël, tous ceux qui t'abandonnent seront confus, et ceux qui se détournent de moi seront marqués sur la terre qu'ils ont abandonné G. -d, la source des eaux vives . Guéris-moi, OG-d, alors je serai guéri ; aide-moi,

alors je serai secouru, car tu louange ! »

AU-DELÀ DE LA

RÉPRIMANDE par Yossy Goldman

Mon taux de cholestérol grimpe en flèche, mon patron n'est pas satisfait de mes performances, ma femme pense que notre mariage est un gâchis et voilà que ma voiture tombe en panne. Pour l'amour de D.ieu, pourquoi tout cela m'arrive-t-il ? Est-ce que je le mérite ? Suis-je vraiment une si mauvaise personne ?

Cela vous rappelle quelque chose ? En tant que rabbin, j'ai certainement entendu cette question et d'autres questions similaires à maintes reprises au fil des ans. Cette question repose implicitement sur l'hypothèse que toute souffrance ou tout malheur qui nous frappe doit être une forme de rétribution divine ; il s'agit certainement d'une punition de D.ieu. Mais si je suis si bon, pourquoi devrais-je mériter une telle punition ? Et si, en plus, nous croyons que D.ieu est bon, c'est vraiment trop difficile à comprendre pour un simple mortel comme moi.

Et si je vous disais que le châtement divin n'est qu'un des nombreux scénarios possibles pour expliquer votre situation ? Il existe un grand nombre d'explications et d'interprétations possibles de la souffrance humaine. Il se peut tout à fait qu'il ne s'agisse pas du tout d'une punition. Ne vous empressez donc pas de faire toutes ces suppositions.

La lecture de la Torah de Be'houkotaï (Lévitique 26,3-27,34) comprend une section connue sous le nom de « Réprimande ». Il s'agit d'un avertissement sinistre des problèmes qui s'abattront sur Israël si nous nous écartons du chemin de D.ieu. Les mystiques enseignent que même ces punitions effrayantes sont en réalité des bénédictions cachées qui ne peuvent être perçues au premier regard.

Je me souviens avoir entendu une analogie intéressante sur ce thème de la part du célèbre auteur Rav Dr A.J. Twerski. Une mère



CE BULLETIN EST DÉDIÉ À LA MÉMOIRE DE NOTRE CHER ET REGRETTÉ
HAZANE MAKHLOUF BEN MÉSSODI Z"l.
VEUILLEZ CONTACTER LE BUREAU AU (514) 747-4530
POUR LA COMMANDITE DE CE BULLETIN



FAITES-MOI UNE OFFRE INSPIRATION

Par Elisha Greenbaum

emmène son enfant chez le médecin. Le médecin s'apprête à vacciner l'enfant par injection. L'enfant n'est pas stupide. Il voit venir la seringue et ne facilite pas la tâche du médecin. La maman doit maintenir l'enfant pendant que le médecin administre l'injection, et pendant tout ce temps, l'enfant crie et hurle. Une minute plus tard, l'enfant enfouit soudain son visage dans l'épaule de sa mère, cherchant désespérément du réconfort dans son étreinte. La question qui se pose est la suivante : pourquoi ? La mère n'a-t-elle pas été complice du crime lorsqu'elle a maintenu l'enfant pendant que le médecin l'attaquait ? Pourquoi cet enfant trouve-t-il soudain du réconfort sur l'épaule de sa mère ? Elle est l'ennemie !

La réponse est que chaque enfant sait intuitivement que sa mère l'aime et ne veut que le meilleur pour lui. Même s'il semble y avoir un écart momentané, il sait qu'il sera de courte durée. Après la mise à l'épreuve passagère de la foi, le lien d'amour inné et essentiel entre la mère et l'enfant est rapidement rétabli.

Il en va de même avec notre Père céleste. Parfois, nous pouvons nous sentir en colère ; il semble qu'Il se soit allié à Satan. Pourquoi laisse-t-Il s'abattre sur nous tous ces terribles malheurs ? Et pourtant, nous savons qu'Il nous aime vraiment et sincèrement. En fin de compte, nous sommes ses enfants. La mère chez le médecin déteste-t-elle son enfant ? Le punit-elle ? À D.ieu ne plaise. Le médecin veut-il faire du mal à l'enfant ? Bien sûr que non. Ainsi, tout comme un enfant est réconforté par sa mère, le Juif est réconforté par la connaissance et la conviction que D.ieu nous aime.

Pour nous, cela peut rester un mystère, mais pour D.ieu, il existe un plan cosmique et éternel. L'enfant ne comprend pas ou n'apprécie pas une injection et nous ne pouvons pas non plus comprendre les « vaccinations » divines que nous devons supporter de temps en temps. Néanmoins, nous acceptons en toute bonne foi qu'il y a une raison – et même une bonne raison – derrière tous nos problèmes. Il se peut qu'elle ne nous soit pas révélée dans ce monde, mais seulement dans le prochain. Il nous faut donc une bonne dose de patience. Personnellement, je suis prêt à vivre dans le suspense.

Dans nos moments de misère et nos jours de détresse, rappelons-nous que notre Père céleste aimant n'est certainement pas moins attentionné que la mère dans le cabinet du médecin.

Nous avons tous rencontré des personnes tellement dévouées à leur travail que leur santé et leur vie personnelle en pâtissent. L'un de mes amis a passé un entretien d'embauche dans un cabinet d'avocats de haut niveau ; le salaire était élevé, les possibilités d'avancement illimitées – à condition d'être prêt à travailler dur et longtemps. Il était sérieusement tenté d'opter pour ce cabinet lorsqu'il a remarqué quelque chose d'intéressant : tous les principaux associés étaient divorcés. Il a choisi de tourner le dos à cette usine à burnout et est maintenant employé par un cabinet de taille plus modeste. Le salaire n'est pas très élevé, mais l'atmosphère y est plus calme. Il adore ses collègues et peut rentrer chez lui à une heure qui convient à sa famille. De nombreuses personnes perdent de vue qu'un emploi est un moyen de subvenir aux besoins de la vie et le transforment en un but à part entière. Leur identité est liée à leur poste et à leur salaire et ils ne se perçoivent pas, ou ne peuvent pas se percevoir comme des entités individuelles, indépendantes de leur travail. C'est triste.

D'autres, en revanche, sont trop insouciants dans leur attitude vis-à-vis du travail, négligeant leurs devoirs et leurs responsabilités essentielles. Je ne fais pas référence aux quelques personnes qui choisissent de se moquer de la société en refusant un emploi rémunéré, les « assistés » dans le langage populaire, mais plutôt à ceux qui, peut-être par manque de confiance ou de motivation, ne se montrent pas à la hauteur de leur potentiel. Il existe un besoin humain fondamental d'avoir de la valeur, de laisser le monde dans un meilleur état que celui dans lequel on l'a trouvé. Nous avons tous été créés avec des capacités uniques et il incombe à chacun de répondre à cette responsabilité. Dériver sans but sur le chemin de la vie en ignorant les meilleures occasions de contribuer au bien commun, c'est négliger délibérément la raison même de notre existence. Le Talmud raconte que l'un des élèves du grand sage Rabbi Chimone Bar Yo'haï (dont nous commémorons la *hiloula* – anniversaire de la disparition – le jour de Lag BaOmer) quitta la maison d'étude pour aller s'illustrer dans le monde des affaires. Traduisant sa perspicacité talmudique en aptitudes à gagner de l'argent, ses activités commerciales lui apportèrent rapidement une grande richesse. De nombreux autres élèves de Rabbi Chimone, observant la nouvelle richesse de leur ancien collègue, furent tentés de l'imiter. Afin d'éviter un exode massif, Rabbi Chimone conduisit les mécontents dans une vallée située à la périphérie de la ville et remplit miraculeusement la zone de pièces d'or. Rabbi Chimone offrit à ses élèves la possibilité de prendre autant de ces richesses que leur cœur le désirait, à une seule condition : tout ce qu'ils prendraient maintenant serait retenu sur leur « compte » et déduit des « richesses » spirituelles qui s'accumuleraient pour eux dans le monde à venir. Aucun d'entre eux ne fut tenté : tournant le dos à la richesse et au confort, ils



HEKHAL SHALOM NOTRE COMMUNAUTÉ



NAHALOT - CE CHABBAT NOUS ÉLEVONS LA MÉMOIRE DE:

TALLY BAT SHOSHANA Z"L	22 IYAR - 13 MAI.
MESSODY BENCHETRIT BAT MYRIAM Z"L	22 IYAR - 13 MAI.
CLARA BENITAH Z"L	23 IYAR - 14 MAI.
SULTANA PARIENTE Z"L	26 IYAR - 17 MAI.
AVRAHAM ABESSERA Z"L	26 IYAR - 17 MAI.

KIDDOUCH CHABBAT

Est offert par: LA COMMUNAUTÉ

SÉOUDA CHÉLICHITE

Est offerte par: M. et Mme Felix Elbaz à la mémoire de leurs fille TALLY BAT SHOSHANA Z"L

tâchons de perfectionner notre caractère. Pour aider à atteindre cet objectif, nous étudions Avot, le traité qui est consacré à la piété, l'humilité, la gentillesse et l'éthique. Beaucoup (y compris 'Habad) poursuivent le rythme de l'étude d'un chapitre par semaine pendant tous les mois d'été, jusqu'à Roch Hachana. L'été est généralement un moment où les gens sont plus actifs, s'adonnent plus aux loisirs, et trop souvent abaissent leurs standards moraux et religieux. Le chapitre par semaine de Avot est là pour nous maintenir spirituellement forts et en bonne santé, et préparés pour faire face aux défis moraux des mois d'été. Il existe de nombreux commentaires sur les Pirkei Avot, disponibles dans n'importe quelle librairie juive, qui en rendent la lecture agréable et stimulante.

Petits objectifs

Considérant que l'étude d'un chapitre entier chaque semaine peut être pour certains une tâche intimidante, le Rabbi a encouragé - en plus de la récitation du chapitre hebdomadaire, de préférence avec l'aide de la traduction dans la langue vernaculaire, si nécessaire - l'étude en profondeur d'une Michna (un paragraphe) du chapitre hebdomadaire.

"CHABBAT CHALOM"

. Aucun d'entre eux ne fut tenté : tournant le dos à la richesse et au confort, ils retournèrent à la Yeshiva et se jetèrent dans leurs études. Le commun des mortels n'a aucun moyen de corréler la récompense à l'effort. Dans un monde imparfait, nous sommes obligés de substituer l'argent ou d'autres symboles de statut pour calculer l'utilité de notre contribution personnelle. Pour certains, ces symboles cessent d'être un moyen de parvenir à une fin, mais deviennent une fin en soi. Rabbi Chimone Bar Yo'haï était un kabbaliste. Auteur du *Zohar* et fondateur du premier système d'instruction mystique, il avait la capacité de révéler la véritable valeur existentielle de chaque personne ou objet. La recherche de la Divinité par un kabbaliste implique de regarder derrière le voile de la dissimulation et de révéler l'effet spirituel inhérent à nos actions. Dans cette perspective, l'or et les autres babioles se révèlent être de simples jouets, totalement éclipsés par le véritable but de l'existence : amener D.ieu au monde, et le monde à D.ieu.

Que sont les Pirkei Avot?

« Celui qui souhaite devenir un 'hassid doit accomplir les paroles de Avot » Talmud, Bava Kama 30a

Transmission de l'éthique

Au sommet du mont Sinaï, durant quarante jours et nuits, D.ieu a enseigné à Moïse toute la Torah. La Torah était une étude en deux parties : la « Torah Écrite », transcrite dans les Cinq Livres de Moïse (et plus tard étendue de manière à inclure tous les 24 livres de l'Écriture), et la « Torah orale », le commentaire de la Tora Écrite. La Torah orale fut transmise oralement de maître à élève pendant de nombreuses générations. Au 2^{ème} siècle de l'ère commune, Rabbi Judah le Prince estima que la Loi Orale serait oubliée si elle n'était pas transcrite. Il en compila alors les bases dans un document en six parties appelé la Michna. La Michna contient 63 volumes (traités) qui traitent de tous les domaines de la loi juive : l'agriculture, les fêtes, le droit civil, les relations familiales, les sacrifices, la pureté rituelle et bien plus. Un des traités, cependant, est entièrement dédié à la morale, les valeurs et l'éthique juives. Ce traité est appelé Avot, traduit littéralement par « Pères ».

Étude d'été

Il est de coutume d'étudier les Pirkei Avot (les « chapitres de Avot ») lors des Chabbats entre les fêtes de Pessa'h et de Chavouot, c'est-à-dire les sept semaines du compte du Omer. Les Pirkei Avot contiennent six chapitres, et il ya six Chabbats entre Pessa'h et Chavouot. Chaque Chabbat, habituellement l'après-midi après la prière de Min'ha, nous étudions un chapitre. Après que les Juifs aient quitté l'Égypte, ils s'engagèrent dans une période de raffinement de soi et d'amélioration de leur caractère. C'était un processus essentiel pour qu'ils soient dignes de recevoir la Torah à Chavouot. Alors que nous comptons le Omer, nous aussi, nous

INFORMATION: www.hekhalshalom.com

Communauté Sépharade Hékhhal Shalom,
Mikvé - Synagogue - Kollel - Salle des fêtes
825 Gratton, Ville Saint-Laurent, H4M 2G4,
Tél: 514 747-4530 - Fax: 514 747-5283 - Mikvé: 514 747-7707



Ce Bulletin hebdomadaire est dédié à la mémoire de mes chers parents

Ovadia ben Merav Harari Z"L et Liliane Leah bat Rachel Cohen Z"L

Design et Graphisme: Roland Harari

T: (514) 591-2761, E: teknovar@videotron.ca